

1046/189/2010/UTP

DODATOK č. 00597/2023-PNZ -P40767/10.01
K NÁJOMNEJ ZMLUVE č. PNZ-P40767/10.00
uzatvorenej podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka
(ďalej len „*Občiansky zákonník*“)

Čl. I
Zmluvné strany

1. Prenajíateľ:
Slovenský pozemkový fond
sídlo: Búdková 36, 817 15 Bratislava
štatutárny orgán: generálny riaditeľ a námestník
generálneho riaditeľa
podľa výpisu z obchodného registra
bankové spojenie:
IBAN:
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len „*prenajíateľ*“)
2. Nájomca:
Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
sídlo: Komenského 50, 042 48 Košice
štatutárny orgán: Ing. Stanislav Prcúch,
Ing. Jana Bernátová, č.
bankové spojenie:
IBAN:
IČO: 36570460
DIČ: 2020063518
zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Košice I., Oddiel: Sa, vložka číslo:
1243/V
(ďalej len „*nájomca*“)

Čl. II
Predmet dodatku

1. Dôvodom uzatvorenia dodatku je úprava predmetu nájmu z dôvodu odkúpenia časti predmetu nájmu a to kúpnu zmluvou č . 03155/2020-PKZ-K40235/20.00 uzatvorenou medzi Slovenským pozemkovým fondom a Východoslovenskou vodárenskou



spoločnosťou, a.s.. Nájomca nadobudol vlastnícke právo k nehnuteľnosti Rozhodnutím o povolení vkladu č. V 4667/2022 zo dňa 16.8.2022.

Zmluvné strany sa dohodli na týchto zmenách nájomnej zmluvy :

1) Článok II Predmet nájomnej zmluvy

Zrušuje sa bod 1) a bod 2) a nahrádzajú sa novým textom, ktorý znie :

1. Predmetom nájomnej zmluvy je prenájom pozemkov v katastrálnom území Valaliky, obec Valaliky, okres Košice okolie
 - ako KN-C parcela č. 1401/3 druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, o celkovej výmere 14 m², vytvoreného podľa geometrického plánu č. 75/2010 zo dňa 10.11.2010, ktorý je neoddeliteľnou prílohou tohto dodatku, z pozemku KN-E č. 67/1, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, o celkovej výmere 2534 m² evidovaného na liste vlastníctva č. 2715 v podiele 1/1 vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe Slovenského pozemkového fondu (ďalej iba „SR-SPF“),
 - ako KN-C parcela č. 593/2 druh pozemku ostatná plocha , o celkovej výmere 14 m², vytvoreného podľa geometrického plánu č. 74/2010 zo dňa 18.10.2010, ktorý je neoddeliteľnou prílohou tohto dodatku, z pozemku KN-E č. 54, druh pozemku záhrada, o celkovej výmere 141 m² evidovaného na liste vlastníctva č. 2238 v podiele 3/7 vo vlastníctve neznámych vlastníkov v nakladaní Slovenského pozemkového fondu (ďalej iba „NV-SPF“).
2. Prenájom tvorí výmeru 20,00 m², z toho 14,00 m² SR-SPF a 6,00 m² NV-SPF.
3. Nájomca vyhlasuje, že sa pred uzatvorením tejto zmluvy oboznámil so stavom predmetu nájmu.

2) Článok IX Doručovanie písomností

Zrušuje sa bod 1) a bod 2) a nahrádzajú sa novým textom, ktorý znie:

Doručovanie písomností sa riadi ustanovením § 34d zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, podľa ktorého je nájomca povinný vykonávať voči prenajímateľovi úkony a doručuje mu písomnosti elektronicky do elektronickej schránky podľa ustanovení osobitného predpisu. Ak na konkrétne úkony a písomnosti prenajímateľ určí elektronickej formulár a zverejní ho na svojom webovom sídle, nájomca na tieto úkony a písomnosti použije určený elektronickej formulár.



Čl. III

Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa nachádzajú na webovom sídle prenajímateľa <https://www.pozfond.sk> v sekcii ochrana osobných údajov.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu podpísali.
3. Tento dodatok nadobúda účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.

Prenajímateľ:

generálny riaditeľ
Slovenský pozemkový fond

námestník generálneho riaditeľa
Slovenský pozemkový fond

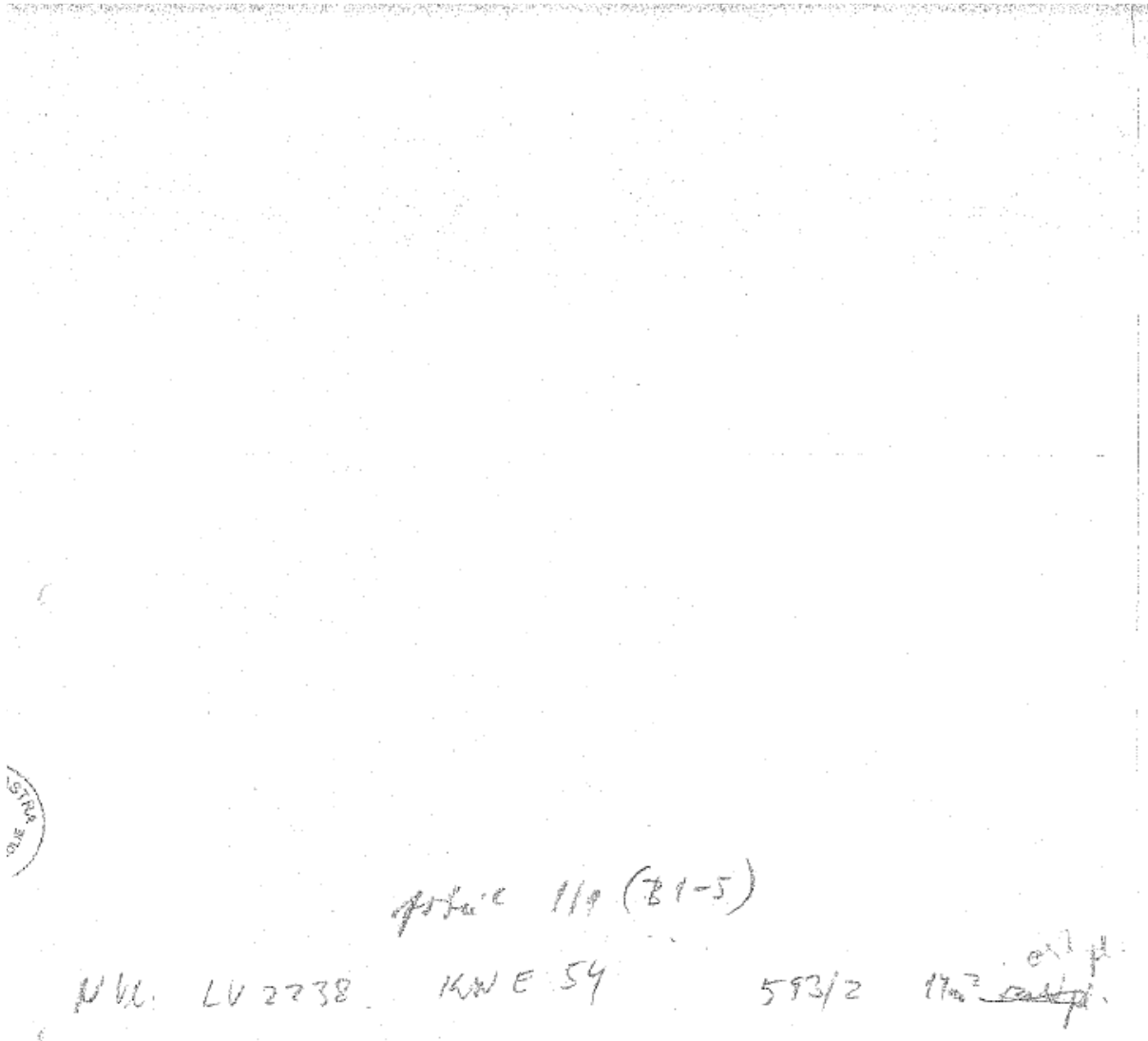
Nájomca:

Ing. Stanislav Prcúch
predseda predstavenstva

Ing. Jana Bernátová
člen predstavenstva



Príloha č. 1 k dodatku č. 00597/2023-PNZ -P40767/10.01
 k nájomnej zmluve č. PNZ-P40767/10.00
 Geometrický plán 74/2010



príloha 119 (B1-5)

NVL: LV 2238 KWE 54 593/2 17m² ^{ovz. pl.} ~~realit. pl.~~

Správne poplatky zaplatené:

Geometrický plán je podkladom na právne účkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov s katastra nehnuteľnosti

Vyhotovitel GEOTRAM - M.Z. Léšterova 2 040 01 Košice IČO: 10 63 69 13	Kraj Košický	Okres Košice - okolie	Obec Valalíky
	Kat. územie Valalíky	Číslo plánu 74/2010	Mapový list č. V.Ú. 14-1
GEOMETRICKÝ PLÁN			
na oddelenie parcely 51000/01 v katastrálnom území			
KWE 54 593/2			
Dátum 12.10.2010	Príloha LgM.Fedaják	Príloha LgM.Fedaják	
Povolenie na výstavbu bolo vydané ocel. konštrukciou			
Základom pôdneho merania (pov. m.) 201 E			
Správna úradná značka je číslo 10 63 69 13			

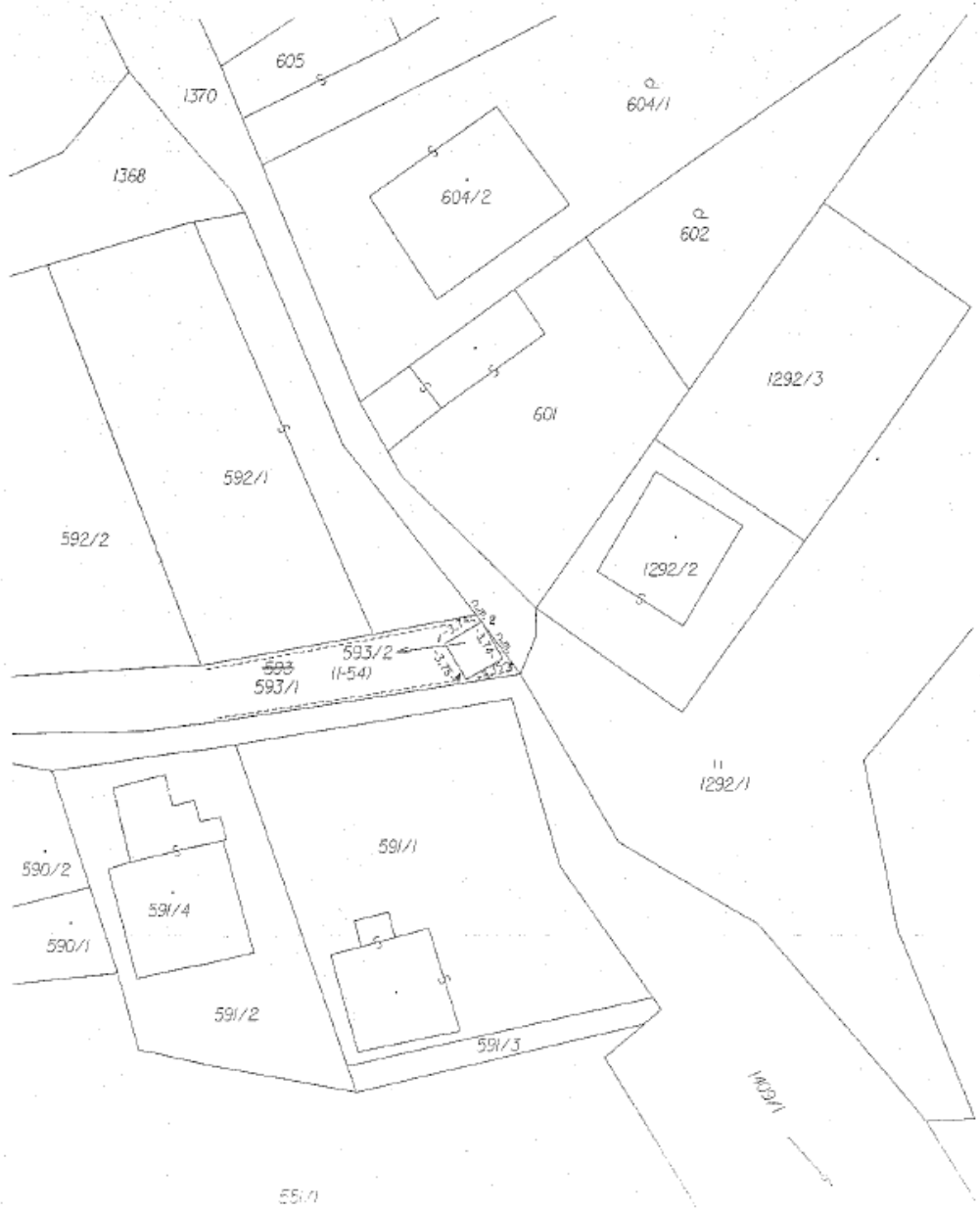




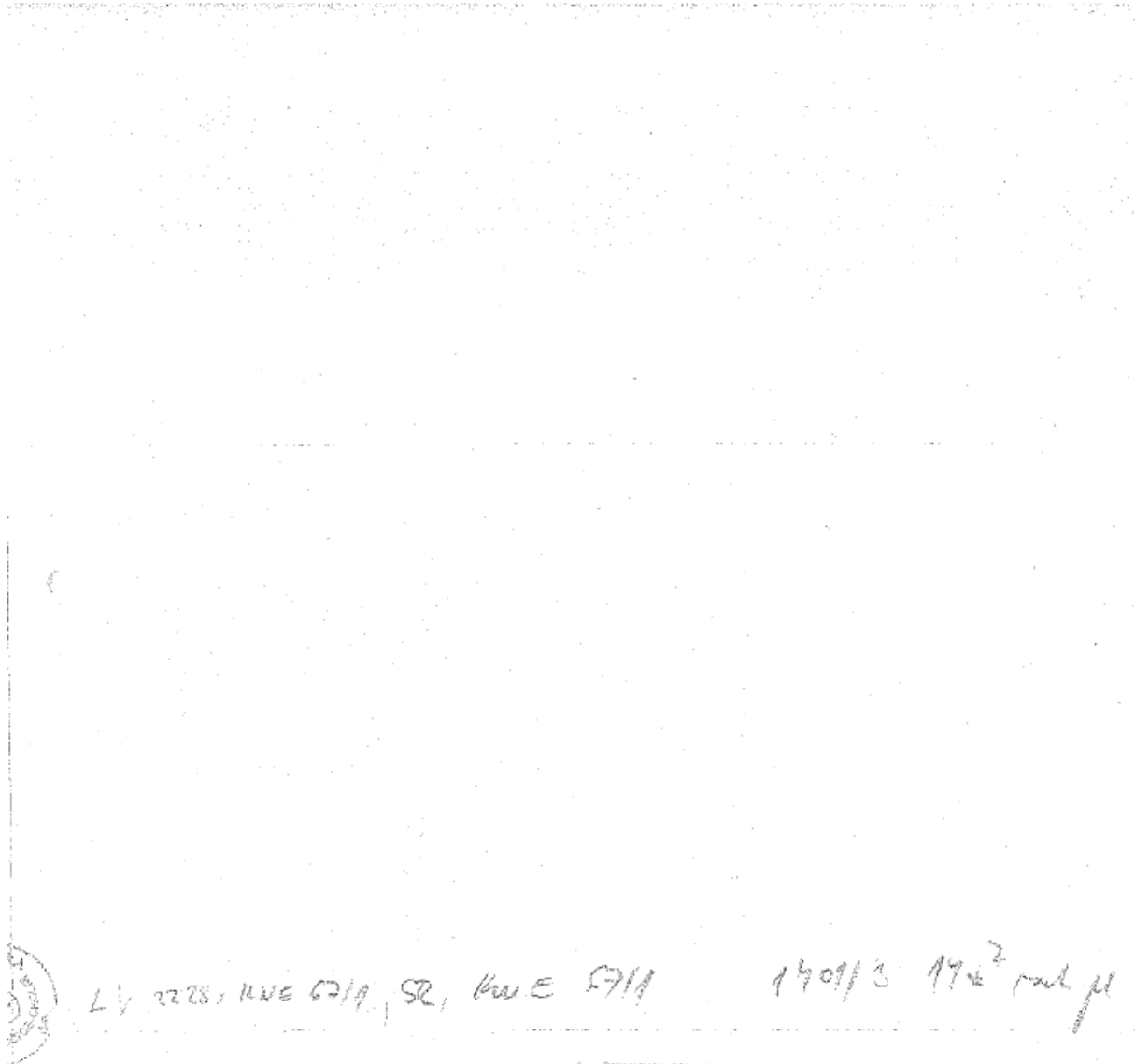
VÝKAZ VÝMĚR

Doterajší stav										Nový stav														
Číslo					Výměra					Změny					Výměra					Doterajší				
PK	LV	PK	KN-E	KN-C	ha	m ²	Druh pozemku	Diel číslo	k parcelo číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	ha	m ²	Druh pozemku	(ná opráv. osobě) adresa, (údiel)							
2238			1-54			141	(pôv.k.ú.Berňákovce) zahr.				STAV PRAVNÝ				127	zahr.)	Doterajší							
						141							(1-54)		14	zast.pl. 25	Východoslovenská vod.spol.a.s. Kotenského 50, Košice							
						593	ost.pl.			STAV PODĽA REGISTRA C KN			593/1		517	ost.pl. 37	Doterajší							
						593/2							593/2		14	zast.pl. 25	ako v stave právnom							
Spolu:						531									531									

Legenda: kód spôsobu využívania
 25 - Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasť
 37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svedy, rohlidy, výmole, vysoké medze s krovím alebo karnentim a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok



Príloha č. 2 k dodatku č. 00597/2023-PNZ -P40767/10.01
 k nájomnej zmluve č. PNZ-P40767/10.00
 Geometrický plán 75/2010



LV 2228, kvs 62/A, SR, kvs E 57/A 1709/3 1702² rad. pl.

Geometrický plán - územný

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľnosti

Vyhoviteľ GEOTEAM - M.Z. Löfflerova 2 040 01 Košice IČO: 46 99 96 18	Kraj Košický	Okres Košice - okolie	Obec Valaliky
	Obec Valaliky	Číslo plánu 75/2010	Mapový list V.ÍdA 4-4/2
GEOMETRICKÝ PLÁN na účelovú parcely č. 1401/3 a územie			
Číslo 1709/3	Stav územný	Číslo 1702 ²	Stav územný
Číslo 1709/3	Stav územný	Číslo 1702 ²	Stav územný
Číslo 1709/3	Stav územný	Číslo 1702 ²	Stav územný
Číslo 1709/3	Stav územný	Číslo 1702 ²	Stav územný





VÝKAZ VÝMÉR

Doterajší stav										Zmeny					Nový stav				
EK veštv	LV	Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	od parcele číslo	m ²	Číslo parcele	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa (sídlo)			
		FK	KN-E	KN-C	ha	m ²							ha	m ²			kód		
2228			1-67/1									(1-67/1	2680	14	zast.pl.	25	Doterajší	Východoslovenská vod. spol. a. s. Komenského 50, Košice	
Spolu:																			
						2694							2694						
STAV PODĽA REGISTRA C KN																			
			1401/1			5086						1401/1	5072	14	zast.pl.	22	Doterajší		
Spolu:																			
						5086							5086						
STAV ako v stave právnom																			

Legenda: kód spôsobu využitia 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti
25 - Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasti

